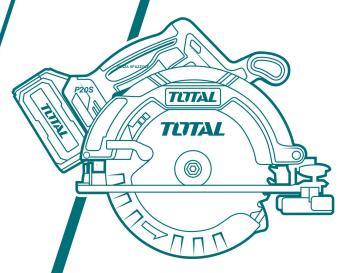
TETE

INDUSTRIAL

SENZA CAVO SEGA CIRCOLARE **MANUALE DEL PRODOTTO**



TSLI1652 TSLI1652xy UTSLI1652 UTSLI1652xy x(vuoto,1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M) y(vuoto,-1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)



Istruzioni originali

AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA PER GLI UTENSILI ELETTRICI

ÿ ATTENZIONE! Leggere attentamente tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con questo elettroutensile. Il mancato rispetto di tutte le istruzioni elencate di seguito può causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per riferimento futuro.

Il termine "utensile elettrico" nelle avvertenze si riferisce all'utensile elettrico alimentato dalla rete elettrica (con cavo) o all'utensile elettrico alimentato a batteria (senza cavo).

- 1) Sicurezza nell'area di
- lavoro a) Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Aree disordinate o buie favoriscono gli incidenti.
- b) Non utilizzare utensili elettrici in atmosfere esplosive, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri inflammabili. Gli utensili elettrici generano scintille che possono incendiare la polvere o i fumi.
- c) Tenere Iontani i bambini e le altre persone presenti durante l'utilizzo di un elettroutensile.
 Le distrazioni possono farti perdere il controllo.
- 2) Sicurezza elettrica a)
- Le spine degli utensili elettrici devono essere adatte alla presa. Non modificare mai la spina in alcun modo.

 Non utilizzare adattatori con utensili elettrici dotati di messa a terra.
 - L'uso di spine non modificate e prese adatte ridurrà il rischio di scosse elettriche.
- b) Evitare il contatto del corpo con superfici collegate a terra, come tubi, termosifoni, fornelli e frigoriferi.
 Il rischio di scosse elettriche aumenta se il corpo è collegato a terra.
- c) Non esporre gli elettroutensili a pioggia o umidità. L'infiltrazione di acqua in un elettroutensile aumenta il rischio di scosse elettriche. d) Non utilizzare il cavo di
- alimentazione in modo improprio. Non utilizzare mai il cavo di alimentazione per trasportare, tirare o scollegare l'elettroutensile. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, bordi taglienti o parti in movimento. Cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.
- e) Quando si utilizza un elettroutensile all'aperto, utilizzare una prolunga adatta per uso esterno. L'uso di un cavo adatto all'uso esterno riduce il rischio di scossa elettrica.
- F) Se è inevitabile utilizzare un elettroutensile in un luogo umido, utilizzare un alimentatore con protezione da interruttore differenziale (RCD). L'utilizzo di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche.

- 3) Sicurezza personale
- a) Rimanere vigili, fare attenzione a ciò che si sta facendo e usare il buon senso quando si utilizza un elettroutensile. Non utilizzare un elettroutensile quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci. Un momento di disattenzione durante l'utilizzo di elettroutensili può causare gravi lesioni personali.
- b) Utilizzare dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre protezioni per gli occhi.
 Dispositivi di protezione individuale come maschera antipolvere, scarpe antinfortunistiche antiscivolo, casco o protezioni acustiche, utilizzati in condizioni appropriate, ridurranno gli infortuni personali. c)
- Prevenire l'avvio accidentale. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione di spento prima di collegare l'utensile alla fonte di alimentazione e/o alla batteria, di sollevarlo o trasportarlo.

 Trasportare utensili elettrici tenendo il dito sull'interruttore o di alimentarii con l'interruttore acceso può causare incidenti.
- d) Rimuovere qualsiasi chiave di regolazione o chiave inglese prima di accendere l'utensile elettrico. Una chiave inglese o una chiave inglese lasciata attaccata a una parte rotante dell'utensile elettrico può causare lesioni personali.
- e) Non sporgersi eccessivamente. Mantenere sempre una posizione e un equilibrio adeguati. Ciò consente un migliore controllo dell'utensile elettrico in situazioni impreviste. f) Vestirsi
- in modo appropriato. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere capelli e abiti lontani dalle parti in movimento. Abiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento. g)

 Se sono previsti dispositivi per il
- collegamento di sistemi di aspirazione e raccolta della polvere, assicurarsi che questi siano collegati e utilizzati correttamente. L'uso di sistemi di aspirazione della polvere può ridurre i rischi correlati alla polvere.
- h) Non permettere che la familiarità acquisita con l'uso frequente degli utensili ti permetta di diventare compiacente e di ignorare i principi di sicurezza degli utensili. Un'azione disattenta può causare gravi lesioni in una frazione di secondo.
- 4) Uso e cura degli utensili elettrici
- a) Non forzare l'utensile elettrico. Utilizzare l'utensile elettrico corretto per l'applicazione specifica. L'utensile elettrico corretto svolgerà il lavoro in modo migliore e più sicuro alla velocità per cui è stato progettato.
- b) Non utilizzare l'utensile elettrico se l'interruttore non lo accende e lo spegne. Qualsiasi Gli utensili elettrici che non possono essere controllati tramite l'interruttore sono pericolosi e devono essere riparati.
- c) Scollegare la spina dalla fonte di alimentazione e/o rimuovere la batteria

- Prima di effettuare qualsiasi regolazione, sostituire gli accessori o riporre l'utensile elettrico, rimuovere la confezione, se rimovibile. Tali misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avvio accidentale dell'utensile elettrico.
- d) Conservare gli elettroutensili inutilizzati fuori dalla portata dei bambini e non consentire a persone che non abbiano familiarità con l'elettroutensile o con le presenti istruzioni di utilizzarlo. Gli elettroutensili sono pericolosi se maneggiati da utenti non addestrati.
- e) Eseguire la manutenzione degli utensili elettrici e degli accessori. Verificare eventuali disallineamenti o Inceppamento di parti mobili, rottura di componenti e qualsiasi altra condizione che possa compromettere il funzionamento dell'elettroutensile. In caso di danni, far riparare l'elettroutensile prima dell'uso. Molti incidenti sono causati da elettroutensili non adeguatamente manutenuti.
- f) Mantenere gli utensili da taglio affilati e puliti. Gli utensili da taglio correttamente mantenuti con i bordi taglienti affilati hanno meno probabilità di incepparsi e sono più facili da controllare.
- g) Utilizzare l'utensile elettrico, gli accessori, gli utensili, ecc. in conformità con le presenti istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e del lavoro da svolgere. L'uso dell'utensile elettrico per operazioni diverse da quelle previste potrebbero dare luogo a situazioni pericolose.
- h) Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio e grasso. Impugnature e superfici di presa scivolose non consentono la manipolazione e il controllo sicuri dell'utensile in situazioni impreviste.
- 5) Uso e cura degli utensili a batteria
- a) Ricaricare solo con il caricabatterie specificato dal produttore. Un caricabatterie adatto a un tipo di batteria può comportare un rischio di incendio se utilizzato con un altro tipo di batteria.
- b) Utilizzare utensili elettrici solo con batterie specificamente designate. L'uso di qualsiasi altro pacco batteria potrebbe comportare il rischio di lesioni e incendio.
- c) Quando la batteria non è in uso, tenerla lontana da altri oggetti metallici, come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici, che potrebbero causare un collegamento tra un terminale e l'altro. Cortocircuitare i terminali della batteria può causare ustioni o incendi.
- d) In condizioni di utilizzo improprio, il liquido potrebbe fuoriuscire dalla batteria; evitare il contatto. In caso di contatto accidentale, sciacquare con acqua. In caso di contatto con gli occhi, consultare un medico. Il liquido fuoriuscito dalla batteria può causare irritazioni o ustioni.

- e) Non utilizzare batterie o utensili danneggiati o modificati. Batterie danneggiate o modificate possono
 presentare comportamenti imprevedibili, con conseguente rischio di incendio, esplosione o lesioni.
- f) Non esporre la batteria o l'utensile al fuoco o a temperature eccessive.

L'esposizione al fuoco o a temperature superiori a 130 °C può causare esplosioni. g)

Seguire tutte le istruzioni di ricarica e non caricare la batteria o l'utensile al di fuori dell'intervallo di temperatura specificato nelle istruzioni. La ricarica impropria o a temperature al di fuori dell'intervallo specificato può danneggiare la batteria e aumentare il rischio di incendio.

6) Assistenza

- a) Affidare la manutenzione dell'elettroutensile a personale qualificato, utilizzando esclusivamente ricambi originali. In questo modo si garantirà la sicurezza dell'elettroutensile.
- b) Non riparare mai batterie danneggiate. La manutenzione delle batterie deve essere eseguita esclusivamente dal produttore o da centri di assistenza autorizzati.

AVVERTENZE DI SICUREZZA PER GLI UTENSILI A BATTERIA

Conservare queste istruzioni.

ÿ ATTENZIONE!

Utilizzare solo batterie originali. L'utilizzo di batterie non originali o modificate può causare l'esplosione della batteria, con conseguenti incendi, lesioni personali e danni. Inoltre, invaliderà la garanzia dell'utensile e le aree cariche e buie potrebbero causare incidenti.

V ATTENZIONE!

- a) Non smontare, aprire o frantumare le celle secondarie o le batterie. b) Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini. L'uso delle batterie da parte dei bambini deve essere supervisionato. In particolare, tenere le batterie di piccole dimensioni fuori dalla portata dei bambini piccoli. c) Consultare immediatamente un medico in caso di ingestione di una cella o di una batteria. d) Non esporre le celle o le batterie a calore o fuoco. Evitare di conservarle direttamente luce del sole.
- e) Non cortocircuitare una cella o una batteria. Non conservare celle o batterie in modo disordinato in una scatola o in un cassetto dove potrebbero cortocircuitarsi a vicenda o essere cortocircuitate da altri oggetti metallici.
- f) Non rimuovere una cella o una batteria dalla confezione originale finché non è necessario per l'uso.
- g) Non sottoporre celle o batterie a urti meccanici. h) In caso di perdite
- da una cella, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, lavare la zona interessata con abbondante acqua e consultare un medico.
- i) Non utilizzare un caricabatterie diverso da quello specificamente fornito per l'uso con l'apparecchiatura.
- j) Rispettare i segni più (+) e meno (-) sulla cella, sulla batteria e attrezzature e garantirne il corretto utilizzo.
- k) Non utilizzare celle o batterie che non siano progettate per l'uso con l' attrezzatura.
- Non mescolare celle di diversa fabbricazione, capacità, dimensione o tipo all'interno di un dispositivo.
- m) Acquistare sempre la batteria consigliata dal produttore del dispositivo per l'attrezzatura.
- n) Mantenere le celle e le batterie pulite e asciutte. o)

Pulire i terminali delle celle o delle batterie con un panno pulito e asciutto se diventano

sporco.

- p) Le celle secondarie e le batterie devono essere caricate prima dell'uso. Utilizzare sempre il caricabatterie corretto e fare riferimento alle istruzioni del produttore o al manuale dell'apparecchiatura per le istruzioni di ricarica corrette.
- q) Non lasciare la batteria in carica per un periodo prolungato quando non è in uso. r) Dopo lunghi periodi di inutilizzo, potrebbe essere necessario caricare e scaricare le celle o le batterie più volte per ottenere le massime prestazioni.
- s) Conservare la documentazione originale del prodotto per riferimento futuro.
- t) Utilizzare la cella o la batteria solo per l'applicazione per cui è stata progettata. u) Se possibile, rimuovere la batteria dall'apparecchiatura quando non è in uso. v) Smaltirla correttamente.

Suggerimenti per mantenere la massima durata

della batteria a) Caricare la batteria prima che sia completamente scarica. Interrompere sempre l'uso dell'utensile e caricare la batteria quando si nota una riduzione della potenza dell'utens

- b) Non ricaricare mai una cartuccia batteria completamente carica. La sovraccarica riduce la durata della batteria. c)
- Caricare la cartuccia batteria a temperatura ambiente compresa tra 10°C e 40°C (50°F e 104°F). Lasciare raffreddare una cartuccia batteria calda prima di caricarla.
- d) Caricare la cartuccia batteria se non la si utilizza per un lungo periodo (più oltre sei mesi).

Importanti istruzioni di sicurezza per la cartuccia della

batteria 1. Prima di utilizzare la cartuccia della batteria, leggere tutte le istruzioni e le avvertenze riportate sul caricabatteria, sulla batteria e sul prodotto che utilizza la batteria.

- Non smontare la cartuccia della batteria.
- 3. Se il tempo di funzionamento si riduce eccessivamente, interrompere immediatamente l'uso. Ciò potrebbe comportare il rischio di surriscaldamento, possibili ustioni e persino un'esplosione.
- Se l'elettrolita entra negli occhi, sciacquarli con acqua pulita e cercare consultare immediatamente un medico. Potrebbe causare la perdita della vista.
- 5. Non cortocircuitare la cartuccia della batteria:
 - a) Non toccare i terminali con alcun materiale conduttivo. b) Evitare di conservare la cartuccia della batteria in un contenitore con altri oggetti metallici come come chiodi, monete, ecc.

- c) Non esporre la cartuccia della batteria all'acqua o alla pioggia. d) Un cortocircuito della batteria può causare un flusso di corrente elevato, surriscaldamento e possibili ustioni. e perfino un quasto.
- Non conservare l'utensile e la cartuccia della batteria in luoghi in cui la temperatura può raggiungere o superare i 50°C (122°F).
- 7. Non incenerire la cartuccia della batteria anche se è gravemente danneggiata o è completamente esaurita. La cartuccia della batteria può esplodere in caso di incendio.
- 8. Fare attenzione a non far cadere o urtare la batteria.
- 9. Non utilizzare una batteria danneggiata.
- 10. Rispettare le normative locali relative allo smaltimento delle batterie.

Sistema di protezione utensile/batteria

L'utensile è dotato di un sistema di protezione utensile/batteria. Questo sistema interrompe automaticamente l'alimentazione al motore per prolungare la durata dell'utensile e della batteria. L'utensile si arresta automaticamente durante il funzionamento se l'utensile o la batteria si trovano in una delle seguenti condizioni: Protezione da

sovraccarico Quando la

batteria viene utilizzata in un modo che ne causa l'assorbimento di una corrente anormalmente elevata, l'utensile si arresta automaticamente senza alcuna indicazione. In questa situazione, spegnere l'utensile e interrompere l'applicazione che ha causato il sovraccarico. Quindi riaccendere l'utensile per riavviarlo.

Protezione da

surriscaldamento Quando l'utensile/ la batteria si surriscaldano, l'utensile si arresta automaticamente. In questo caso, lasciare raffreddare l'utensile/ la batteria prima di riaccenderlo.

Trasporto Le

batterie sono conformi a tutte le normative di spedizione applicabili, come prescritto dagli standard industriali e legali (per maggiori informazioni, rivolgersi al produttore).

Il trasporto delle batterie può causare incendi se i terminali entrano inavvertitamente in contatto con materiali conduttivi. Durante il trasporto delle batterie, assicurarsi che i terminali siano protetti e ben isolati da materiali che potrebbero entrare in contatto con essi e causare un cortocircuito.

Le informazioni fornite in questa sezione del manuale sono fornite in buona fede e ritenute accurate al momento della creazione del documento. Tuttavia, non viene fornita alcuna garanzia, espressa o implicita. È responsabilità dell'acquirente assicurarsi che

che le sue attività siano conformi alle normative applicabili.

Tutela dell'ambiente Raccolta

differenziata. Questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici.

Se un giorno dovessi scoprire che il tuo prodotto necessita di essere sostituito o non ti è più utile, non smaltirlo con i rifiuti domestici. Rendi questo prodotto disponibile per la raccolta differenziata.

La raccolta differenziata di prodotti e imballaggi usati consente di riciclare e riutilizzare i materiali. Il riutilizzo di materiali riciclati contribuisce a prevenire l'inquinamento ambientale e riduce la domanda di materie prime.

Le normative locali potrebbero prevedere la raccolta separata dei prodotti elettrici presso le abitazioni, le discariche comunali o da parte del rivenditore al momento dell'acquisto di un nuovo prodotto.

Batteria ricaricabile Questa batteria

a lunga durata deve essere ricaricata quando non riesce a produrre energia sufficiente per lavori che in precedenza venivano eseguiti facilmente. Al termine della sua vita tecnica, smaltirla con la dovuta attenzione per il nostro ambiente:

 Scaricare completamente la batteria, quindi rimuoverla dall'utensile.
 Le celle agli ioni di litio sono riciclabili. Portarle al rivenditore o a un centro di riciclaggio locale. Le batterie raccolte verranno riciclate o smallife correttamente.

I SIMBOLI NEL MANUALE DI ISTRUZIONI

	Doppio isolamento per una protezione aggiuntiva
③	Leggere il manuale di istruzioni prima dell'uso.
CE	Conformità CE.
1	Avviso di sicurezza. Utilizzare solo gli accessori supportati dal produttore.
	Indossare occhiali di sicurezza, protezioni acustiche e maschera antipolvere.
X	I prodotti elettrici usati non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Si prega di riciclare dove esistono strutture adeguate. Verificare con l'autorità locale o il rivenditore per informazioni sul riciclaggio.
max 40°c	Caricare la batteria solo a temperature inferiori a 40ÿ
	Riciclare sempre le batterie.
	Non distruggere la batteria col fuoco.
	Non esporre la batteria all'acqua

AVVERTENZA DI SICUREZZA AGGIUNTIVA

Istruzioni di sicurezza per tutte le seghe

Procedure di taglio ÿ

PERICOLO!

- a) Tenere le mani lontane dall'area di taglio e dalla lama. Tenere l'altra mano sull'impugnatura ausiliaria o sull'alloggiamento del motore. Se entrambe le mani tengono la sega, non possono essere tagliate dalla lama.
- b) Non infilare le mani sotto il pezzo in lavorazione. La protezione non può proteggervi dalla lama sottostante.
 c) Regolare la profondità di taglio in base
- allo spessore del pezzo in lavorazione. Meno di un dente intero della lama deve essere visibile sotto il pezzo in lavorazione. d) Non tenere mai il pezzo in lavorazione tra le mani o
- appoggiato sulla gamba durante il taglio. Fissare il pezzo in lavorazione a una piattaforma stabile. È importante sostenere adeguatamente il pezzo in lavorazione per ridurre al minimo l'esposizione del corpo, il rischio di inceppamento della lama o la perdita di controllo.
- e) Tenere l'utensile elettrico dalle superfici di presa isolate quando si esegue un'operazione in cui l'utensile da taglio potrebbe entrare in contatto con cavi elettrici nascosti o con il suo stesso cavo. Il contatto con un filo "sotto tensione" metterà sotto tensione anche le parti metalliche esposte

dell'utensile elettrico e potrebbe provocare una scossa elettrica all'operatore.

- f) Durante il taglio longitudinale, utilizzare sempre una guida parallela o una guida a bordo dritto. Ciò migliora la precisione del taglio e riduce il rischio di inceppamento della lama. q)
- Utilizzare sempre lame con fori per albero di dimensioni e forma corrette (a diamante anziché rotondi). Le lame non adatte all'hardware di montaggio della sega funzioneranno fuori centro, causando la perdita di controllo.
- h) Non utilizzare mai rondelle o bulloni danneggiati o non adatti. Le rondelle e i bulloni sono stati progettati appositamente per la sega, per garantire prestazioni ottimali e un funzionamento sicuro.

Ulteriori istruzioni di sicurezza per tutte le seghe

Cause del contraccolpo e avvertenze correlate • II

contraccolpo è una reazione improvvisa a una lama della sega pizzicata, inceppata o disallineata, che provoca il sollevamento incontrollato della sega dal pezzo in lavorazione verso l'operatore;

- quando la lama viene pizzicata o inceppata strettamente dalla chiusura del taglio, la lama si blocca e la reazione del motore spinge rapidamente l'unità indietro verso l'operatore; se la lama si attorciglia o si
- disallinea nel taglio, i denti sul retro

il bordo della lama può conficcarsi nella superficie superiore del legno, facendo sì che la lama esca dal taglio e salti indietro verso l'operatore.

Il contraccolpo è il risultato di un uso improprio della sega e/o di procedure o condizioni operative errate e può essere evitato adottando le dovute precauzioni come indicato di seguito. a) Mantenere una presa salda con entrambe le mani sulla sega e posizionare le braccia in modo da resistere alle forze di contraccolpo. Posizionare il corpo ai lati della lama, ma non in linea con essa. Il contraccolpo potrebbe far saltare la sega all'indietro, ma le forze di contraccolpo possono essere controllate dall'operatore se si adottano le dovute precauzioni. b) Quando la lama si inceppa, o quando si interrompe un taglio per qualsiasi motivo, rilasciare il grilletto e tenere la sega immobile nel materiale finché la lama non si

arresta completamente. Non tentare mai di rimuovere la sega dal pezzo in lavorazione o di tirarla indietro mentre la lama è in movimento, altrimenti potrebbe verificarsi un contraccolpo. Indagare e adottare misure correttive per eliminare la causa del contraccolpo della lama. c) Quando si riavvia una sega nel pezzo in lavorazione, centrare la lama nella fessura di taglio in modo che i denti della sega non siano incastrati nel materiale. Se una lama si inceppa, potrebbe sollevarsi o contraccolpire il pezzo in lavorazione al riavvio della sega. d) Sostenere i pannelli di grandi

dimensioni per ridurre al minimo il rischio di inceppamento della lama e di contraccolpo. I pannelli di grandi dimensioni tendono a incurvarsi sotto il loro stesso peso. È necessario posizionare dei supporti sotto il pannello su entrambi i lati, vicino alla linea di taglio e vicino al bordo del pannello. e) Non utilizzare lame smussate o danneggiate. Lame non

affilate o regolate in modo errato producono un taglio stretto che causa un attrito eccessivo, il bloccaggio della lama e il contraccolpo. f) Le leve di bloccaggio della regolazione della profondità e dell'inclinazione della lama devono essere serrate e fissate saldamente prima di eseguire il taglio. Se la regolazione della lama si sposta durante il taglio, potrebbe causare il bloccaggio e il contraccolpo.

g) Prestare particolare attenzione quando si taglia in pareti esistenti o in altre aree cieche. La lama sporgente potrebbe tagliare oggetti che potrebbero causare contraccolpi.

Istruzioni di sicurezza per seghe con protezione pendolare e seghe con protezione di traino

Funzione di protezione

inferiore a) Verificare la corretta chiusura della protezione inferiore prima di ogni utilizzo. Non utilizzare la sega se la protezione inferiore non si muove liberamente e non si chiude immediatamente. Non bloccare o legare mai la protezione inferiore in posizione aperta. Se la sega cade accidentalmente, la protezione inferiore potrebbe piegarsi. Sollevare la protezione inferiore con la maniglia di retrazione e assicurarsi che si muova liberamente e non tocchi la lama o altr in tutti gli angoli e profondità di taglio.

- b) Controllare il funzionamento della molla della protezione inferiore. Se la protezione e la molla non funzionano correttamente, è necessario sottoporle a manutenzione prima dell'uso. La protezione inferiore potrebbe funzionare lentamente a causa di parti danneggiate, depositi gommosi o accumulo di detriti.
- c) La protezione inferiore può essere retratta manualmente solo per tagli speciali come "tagli a tuffo" e "tagli composti". Sollevare la protezione inferiore tramite la maniglia di retrazione e, non appena la lama entra nel materiale, rilasciarla. Per tutti gli altri tipi di taglio, la protezione inferiore deve funzionare automaticamente. d) Verificare sempre che la protezione inferiore copra la lama prima
- di appoggiare la sega sul banco o sul pavimento. Una lama non protetta e in movimento farà sì che la sega arretri, tagliando qualsiasi cosa incontri sul suo percorso. Tenere presente il tempo necessario alla lama per arrestarsi dopo il rilascio dell'interruttore.

Istruzioni di sicurezza per seghe a tuffo Funzione della protezione a)

- Verificare la corretta chiusura della protezione prima di ogni utilizzo. Non utilizzare la sega se la protezione non si muove liberamente e non racchiude immediatamente la lama. Non bloccare o legare mai la protezione in modo che la lama sia esposta. Se la sega cade accidentalmente, la protezione potrebbe piegarsi. Verificare che la protezione si muova liberamente e non tocchi la lama o qualsiasi altra parte, in tutti gli angoli e le profondità di taglio. b) Controllare il funzionamento e le
- condizioni della molla di ritorno della protezione. Se la protezione e la molla non funzionano correttamente, è necessario sottoporle a manutenzione prima dell'uso. La protezione potrebbe funzionare lentamente a causa di parti danneggiate, depositi gommosi o accumulo di detriti.
- c) Assicurarsi che la piastra di base della sega non si sposti durante l'esecuzione di un "taglio a tuffo". Lo spostamento laterale della lama causerà inceppamenti e un probabile contraccolpo. d)
- Verificare sempre che la protezione copra la lama prima di appoggiare la sega sul banco di lavoro o sul pavimento. Una lama non protetta e in movimento inerziale farà sì che la sega arretri, tagliando qualsiasi cosa incontri sul suo percorso. Prestare attenzione al tempo necessario alla lama per arrestarsi dopo aver rilasciato l'interruttore.

Istruzioni di sicurezza aggiuntive per tutte le seghe con coltello divisore Funzione del coltello divisore a) Utilizzare

la lama della sega appropriata per il coltello divisore. Per il coltello divisore

Per la funzione, il corpo della lama deve essere più sottile del coltello divisore e la larghezza di taglio della lama deve essere maggiore dello spessore del coltello divisore. b) Regolare il coltello divisore come descritto nel presente manuale di istruzioni. Spaziatura, posizionamento e allineamento errati possono rendere il coltello divisore inefficace nel prevenire il contraccolpo.

- c) Utilizzare sempre il coltello divisore, tranne che per il taglio a tuffo. Il coltello divisore deve essere sostituito dopo il taglio a tuffo. Il coltello divisore interferisce durante il taglio a tuffo e può causare contraccolpi.
- d) Affinché il coltello divisore funzioni, deve essere innestato nel pezzo in lavorazione. Il coltello divisore non è efficace nel prevenire il contraccolpo durante i tagli corti. e) Non
- azionare la sega se il coltello divisore è piegato. Anche una leggera interferenza può rallentare la velocità di chiusura di una protezione.

RISCHI RESIDUI

Anche se l'utensile elettrico viene utilizzato come prescritto, non è possibile eliminare tutti i fattori di rischio residui. I seguenti pericoli possono sorgere in relazione alla costruzione e al design dell'utensile elettrico: a) Danni alla salute derivanti dall'emissione

di vibrazioni se l'utensile elettrico viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato o non adeguatamente gestito e sottoposto a manutenzione. b) Lesioni e danni materiali dovuti a accessori rotti che vengono improvvisamente

tratteggiato.

V ATTENZIONE!

Questo elettroutensile produce un campo elettromagnetico durante il funzionamento. In alcune circostanze, questo campo potrebbe interferire con impianti medici attivi o passivi. Per ridurre il rischio di lesioni gravi o mortali, si raccomanda alle persone con impianti medici di consultare il proprio medico e il produttore dell'impianto prima di utilizzare questo elettroutensile.

USO PREVISTO

Questa sega circolare è progettata per tagliare prodotti in legno con tagli dritti longitudinali e trasversali e tagli obliqui con angoli mantenendo un contatto saldo con il pezzo in lavorazione.

SPECIFICHE

Specifiche tecniche

Modello n.		TSLI1652 TSLI1652xy	UTSLI1652 UTSLI1652xy
Diametro della lama		165 millimetri	6-1/2ÿ
Profondità di taglio massima	a 90°	55 millimetri	2-1/6ÿ
	a 45°	42mm	1-7/10ÿ
Velocità senza carico		5200 giri al minuto	
Tensione nominale		20V	

Numero modello Nota: x (vuoto, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M); y (vuoto, -1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M) • Grazie al nostro continuo programma di ricerca e sviluppo, le specifiche qui riportate sono

soggetto a modifiche senza preavviso.

Le specifiche e la cartuccia della batteria possono variare da Paese a Paese.

ÿ ATTENZIONE!

Per questo elettroutensile utilizzare solo la batteria e il caricabatteria originali come di seguito indicato:

Prodotto	Pacco batteria			
Modello n.	Tipo	Tensione nominale	Capacità nominale	
TFBLI2001		18,5 V CC, 20 V massimo	2,0 Ah	
TFBLI2001xy				
TFBLI2002	agli ioni di litio		4,0 Ah	
TFBLI2002xy	agii iorii di iitio			
TFBLI2053			504	
TFBLI2053xy			5,0 Ah	

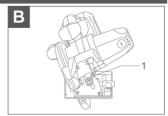
Numero modello NOTA: x (vuoto, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M); y (vuoto, -1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)

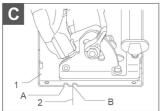
Prodotto	Caricabatterie per batteria			
Modello n.	Potenza in ingresso	Tensione di ingresso	Potenza nominale voltaggio	Potenza nominale attuale
TFCLI2001		220-240V ~50/60 Hz		
TFCLI2001xy UTFCLI2001	50W	110-120 V ~50/60 Hz	20 V CC	2A
TFCLI2001xy TFCLI20411 TFCLI20411xy TFCLI2034		220-240V ~50/60 Hz		
TFCLI2034xy UTFCLI20411 UTFCLI20411xy UTFCLI2034	105W	110-120 V	21 V cc	4A
UTFCLI2034xy		~50/60 Hz		

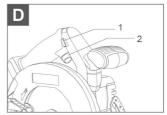
Numero modello NOTA: x (vuoto, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M); y (vuoto, -1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)

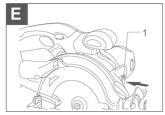
IMMAGINE DELL'OPERAZIONE

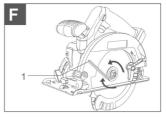












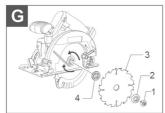
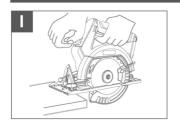
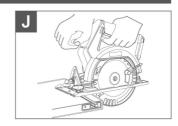




IMMAGINE DELL'OPERAZIONE





DESCRIZIONE DELLA FUNZIONE

Regolazione della profondità di taglio (vedere Figura A)

Figura A: 1. Leva ÿ

Attenzione

Dopo aver regolato la profondità di taglio, serrare sempre saldamente la leva.

Allentare la leva sul lato dell'impugnatura posteriore e spostare la base verso l'alto o verso il basso. Raggiunta la profondità di taglio desiderata, fissare la base serrando la leva.

Per tagli più puliti e sicuri, impostare la profondità di taglio in modo che non più di un dente della lama sporga sotto il pezzo in lavorazione. L'utilizzo di una profondità di taglio adeguata aiuta a ridurre il rischio di pericolosi CONTRACCOLPI, che possono causare lesioni personali.

Taglio smussato (vedere Figura B)

Figura B: 1. Leva

Allentare la leva sulla piastra della scala di inclinazione sulla base anteriore. Impostare l'angolazione desiderata (0° - 50°) inclinandola di conseguenza, quindi serrare saldamente la leva.

Avvistamento (vedi Figura C)

Figura C: 1. Base 2. Linea di taglio Per tagli

dritti, allineare la posizione A sulla parte anteriore della base con la linea di taglio.

Per tagli smussati a 45°, allineare la posizione B con essa.

Azione dell'interruttore (vedere Figura D)

Figura D: 1. Leva di bloccaggio 2. Grilletto dell'interruttore

V ATTENZIONE!

Prima di inserire la cartuccia della batteria nell'utensile, verificare sempre che il grilletto dell'interruttore funzioni correttamente e ritorni in posizione "OFF" quando

rilasciato.

Non premere con forza il grilletto dell'interruttore senza premere la leva di blocco. Ciò potrebbe causare la rottura dell'interruttore.

Per evitare che il grilletto dell'interruttore venga premuto accidentalmente, è presente una leva di blocco. Per avviare l'utensile, premere la leva di blocco e tirare il grilletto dell'interruttore.

Rilasciare il grilletto dell'interruttore per

arrestare. ÿ ATTENZIONE!

Per la vostra sicurezza, questo utensile è dotato di una leva di blocco che ne impedisce l'avvio involontario. Non utilizzare mai l'utensile se è in funzione quando lo si utilizza semplicemente.

Premere il grilletto dell'interruttore senza premere la leva di blocco. Riportare l'utensile in un centro di assistenza per le opportune riparazioni prima di un ulteriore utilizzo.

Non fissare mai con nastro adesivo né alterare lo scopo e la funzione della leva di bloccaggio.

Freno elettrico:

questo utensile è dotato di un freno elettrico per la lama. Se l'utensile non riesce ripetutamente ad arrestare rapidamente la lama dopo il rilascio del grilletto, rivolgersi a un centro di assistenza per la manutenzione.

Il sistema frenante della lama non sostituisce la protezione inferiore. Non utilizzare mai l'utensile senza una protezione inferiore funzionante. Potrebbero verificarsi gravi lesioni personali.

Accensione della lampada

ÿ ATTENZIONE!

Non guardare la luce e non guardare direttamente la fonte luminosa.

Per accendere la luce, premere il grilletto dell'interruttore senza premere la leva di bloccaggio.

Per accendere la luce e far funzionare l'utensile, premere la leva di blocco e tirare il grilletto dell'interruttore con la leva di blocco premuta. ÿ NOTA

 Utilizzare un bastoncino di cotone per pulire lo sporco dalla lente della lampada. Fare attenzione a non graffiare la lente della lampada, altrimenti si potrebbe ridurre

l'illuminazione. • Non utilizzare benzina, diluente o simili per pulire la lente della lampada.

Tali sostanze danneggiano la lente.

Montaggio ÿ

ATTENZIONE!

Prima di effettuare qualsiasi intervento sull'utensile, accertarsi sempre che sia spento e che la batteria sia stata rimossa.

Rimozione o installazione della lama (vedere Figura E~F)

Figura E: 1. Blocco dell'albero

Figura F: 1. Chiave esagonale

ÿ ATTENZIONE!

Assicurarsi che la lama sia installata con i denti rivolti verso l'alto, nella parte anteriore dell'utensile.

Per installare o rimuovere la lama, utilizzare solo la chiave inglese.

Per rimuovere la lama, premere il blocco dell'albero in modo che la lama non possa ruotare e utilizzare

Utilizzare la chiave per allentare il bullone esagonale in senso antiorario. Quindi rimuovere il bullone esagonale, la flangia esterna e la lama.

Per installare la lama, seguire la procedura di rimozione in senso inverso. Assicurarsi di serrare saldamente il bullone esagonale in senso orario.

Figura G: 2.

esagonale 3. Flangia esterna 1. Bullone

Lama della sega 4. Flangia interna

Quando si sostituisce la lama, assicurarsi di pulire anche le protezioni superiore e inferiore della lama da trucioli e particelle accumulate. Tali accorgimenti, tuttavia, non sostituiscono la necessità di controllare il funzionamento della protezione inferiore prima di ogni utilizzo.

Contenitore per chiave esagonale (vedere Figura H)

Figura H: 1. Chiave esagonale

Quando non in uso, conservare la chiave esagonale come mostrato nella figura per evitare che venga perduto.

OPERAZIONE

ÿ ATTENZIONE! (vedere Figura I) •

Inserire sempre la batteria fino in fondo fino a quando non si blocca in posizione. Se la parte rossa sul lato superiore del pulsante è visibile, significa che non è completamente bloccata. Inserire la batteria fino in fondo fino a quando la parte rossa non è più visibile. In caso contrario, potrebbe accidentalmente cadere dall'utensile, causando lesioni a voi o a qualcuno nelle vicinanze. Voi.

- Assicurarsi di muovere l'utensile in avanti con delicatezza e in linea retta. Forzare o ruotare l'utensile
 può causare il surriscaldamento del motore e un pericoloso contraccolpo, con il rischio di gravi
 lesioni.
- Se l'utensile viene utilizzato ininterrottamente fino a quando la cartuccia della batteria non si è scaricata, lasciarlo riposare per 15 minuti prima di procedere con una batteria nuova.

Tenere saldamente l'utensile. L'utensile è dotato di un'impugnatura anteriore e di una maniglia posteriore.

Utilizzarle entrambe per afferrare al meglio l'utensile. Se entrambe le mani tengono la sega, la lama non può tagliarle. Posizionare la base sul pezzo da tagliare senza che la lama entri in contatto.

Quindi accendere l'utensile e attendere che la lama raggiunga la massima velocità. Ora è sufficiente spostare l'utensile in avanti sulla superficie del pezzo da lavorare, mantenendolo piatto e avanzando uniformemente fino al completamento del taglio.

Per ottenere tagli netti, mantieni la linea di taglio dritta e la velocità di avanzamento uniforme.

Se il taglio non segue correttamente la linea di taglio desiderata, non tentare di ruotare o forzare l'utensile per tornare sulla linea di taglio. Ciò potrebbe incepparsi e causare un pericoloso contraccolpo con possibili lesioni gravi. Rilasciare l'interruttore, attendere che la lama si fermi, quindi estrarre l'utensile. Riallineare l'utensile sulla nuova linea di taglio e riprendere il taglio. Evitare posizioni che espongano l'operatore al rischio di espulsione di trucioli e polvere di legno dalla sega.

Utilizzare protezioni per gli occhi per evitare lesioni.

Regola di guida (accessorio) (vedere figura J)

La pratica guida parallela consente di eseguire tagli dritti estremamente precisi. È sufficiente far scorrere la guida parallela fino a farla aderire perfettamente al lato del pezzo in lavorazione e fissarla in posizione con la vite sulla parte anteriore della base. Permette inoltre di eseguire tagli ripetuti di larghezza uniforme.

MANUTENZIONE E MALFUNZIONAMENTI

Possibili malfunzionamenti e modalità della loro eliminazione

Malfunzionamento	Probabili cause	Azioni	
Quando la macchina è accesa acceso, il motore elettrico non funziona.	Guasto dell'interruttore Il cavo di alimentazione o il cablaggio è rotto, maffunzionamento della spina del cavo di alimentazione; * Nessun contatto della spazzola co collettore; * Usura/danneggiamento delle spazzole	Disconnettersi IL macchina dal nil rete e contattare un specialista qualificato.	
Formazione di un fuoco circolare sul collettore Durante il lavoro, dalle aperture di ventilazione fuoriesce fumo o odore	Usura delle spazzole/danneggiamento del portaspazzole; • Malfunzionamento della bobina dell • Malfunzionamento del motore elettrico	Scollegare la macchina dalla rete elettrica e	
di isolante bruciato.	bobina; • Malfunzionamento della parte elettrica dell'utensile.	contattare un tecnico qualificato.	
Aumento del rumore nel cambio	Usura/rottura di ingranaggi o cuscinetti	Si prega di non riparare la macchina da soli Proprio.	
Quando la macchina è accesa, il mandrino non gira	Guasto al cambio.	- Proprio.	

Criteri di stato critico

Criteri di stato critico	Probabili cause	Azioni
Crepe sulle superfici dei cuscinetti e delle parti dell'alloggiamento	Deformazione per fatica del metallo	Scollegare la macchina dalla rete elettrica e
Il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati	Sovraccarico o rottura	contattare un tecnico qualificato.
Usura eccessiva o danneggiamento del motore o del meccanismo del riduttore, o una combinazione di segni	Deformazione per fatica del metallo	Si prega di non riparare la macchina da soli.

Criteri di stato critico

Elenco dei guasti critici	Azioni
Scintilla del motore elettrico	È necessario contattare uno specialista qualificato
La comparsa di rumori estranei	È necessario contattare uno specialista qualificato

Nel caso si riscontrino i malfunzionamenti sopra indicati è necessario scollegare la macchina dalla rete elettrica e contattare un tecnico qualificato



www.totalbusiness.com





TOTAL TOOLS WORLD

MADE IN CHINA T0324.V01









NEWWAY TECHNOLOGY (SUZHOU) CO., LIMITED No. 20 Dagang Road, Fuqiao Town, Taicang City, Cina

